

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目: 以色列人過紅海 (一) —— 當危機來臨時...

Sermon Title: The Israelites Cross the Red Sea (1) --- When Crisis Comes ...

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 14:1-14

講道大綱 Sermon Outline:

1. 危機是出於神的引導和允准 Crises come from God's guidance and permission (出 Ex. 14:1-2)

2. 危機是要彰顯神的榮耀 Crises are to manifest God's glory (出 Ex. 14:3-4)

3. 危機常常與人的背逆神有關 Crises are often related to human rebellion against God. (出 Ex. 14:5-9)

4. 面對危機的反應——抱怨還是信靠? In response to Crises --- Complaints to man or Trust in God. (出 Ex. 14:10-14)

5. 結語: 危機不是壞事, 因為那會使我們認識神也認識自己。
Conclusion: A crisis is not a bad thing, for it makes us know both God and ourselves.

辛城教會本堂

Cincinnati Chinese Church at Compton

牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸子舟

Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	負責人
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese/English Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週一	北肯塔基餐館姐妹查經晚上 9:00 線上	楊華禮
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂團契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森團契晚上 8:00 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利團契晚上 8:00 實體與線上	朱文璋
週五	粵語團契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫珺
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫珺
加利利團契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文璋
建武營團契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	周明付
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

早上 9:30 開始提供兒童看顧, 及 10:30 開始嬰幼兒看顧。

Starting at 9:30 AM, we offer Children's Care for K-6th grades and nursery care begins at 10:30 AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服

2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂主日崇拜

CCC Compton Sunday Service

04/12/2026

報告事項

二月奉獻	\$52,812.80
二月支出	\$135,759.82
二月結算	(\$82,947.02)
2026年盈虧	(\$127,330.19)

Announcements

February Offering	\$52,812.80
February Expenses	\$135,759.82
February Balance	(\$82,947.02)
Year-to-Date Balance	(\$127,330.19)

敬拜詩歌
Worship Hymns

你們要讚美耶和華
更像我恩主
聖靈的江河

肖紅艷
Summer Xiao

Praise the Lord All Ye People
More Like the Master
Holy Spirit, Come

誦讀
Read

使徒信經
The Apostle's Creed

會眾
Congregation

信息
Message

以色列人過紅海(一)——當危機來臨時...
The Israelites Cross the Red Sea (1)
--- When Crisis Comes ...
出埃及記 Exodus 14:1-14

方冠傑牧師
Pastor Fang

回應詩歌
Responsive Hymn

主你是我力量
You Are My Strength

肖紅艷
Summer Xiao

歡迎與報告
Welcome & Announcements

肖紅艷
Summer Xiao

祝禱
Benediction

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

金句：摩西對人民說：“不要懼怕，要站著，觀看耶和華今天為你們施行的拯救；因為你們今天看見的埃及人，必永遠不再看見了。耶和華必為你們爭戰，你們必須安靜，不要作聲。”
(出埃及記 14:13-14 新譯本)

Key Verses: And Moses said to the people, “Fear not, stand firm, and see the salvation of the Lord, which he will work for you today. For the Egyptians whom you see today, you shall never see again. The Lord will fight for you, and you have only to be silent.” (Exodus 14:13-14)

領會/領詩：肖紅艷
司琴：李照岩
影音：劉軍波
招待：柯立璋，史文彬

Worship Leader: Summer Xiao
Pianist: Eddie Li
A/V Worker: Junbo Liu
Ushers: Li-Wei Chiang, Sam Shi

- 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在七號課室，請來同心禱告。
- 代禱扶持：聚會後，若您需要代禱，牧長們會在講台前為您禱告。
- 二月大額支出的說明：2025 年 12 月 14 日，執事會一致通過長老提議一額外支付楊洋牧師 11 個月薪水（按 2026 年薪資計算），感謝他 11 年的服事。
- 實體牧長會：4/15 週三晚 7:30 在美聖堂舉行，請為會議及牧長們禱告。
- 大使命宣教委員會：4/19 晚上七點透過線上舉行，請為會議及與會者代禱。
- 春季大掃除：4/25 週六上午 10 點舉行，請預留時間參與，整理清潔屬靈的家，有簡便午餐，詳情請洽江祥立執事。
- 2026 暑期兒童聖經班：6/21-26（主日至週五）晚上六點到九點在美聖堂舉行。內容有聖經故事，遊戲，手工等。歡迎三歲到六年級小朋友參加。大堂外有報名二維碼，請 6/14 前儘早掃描報名或使用報名鏈接：<https://tinyurl.com/2r7ryvxx>，不接受現場報名，請注意，謝謝。
- CIY 開始報名：7/20-24，週一至週五，在 Richmond, KY 舉行。5/1 前早鳥優惠價 \$454 另加車費，名額有限請父母親提醒你們的青少年孩子儘早報名。報名鏈接：<https://tinyurl.com/333xtvny>
- 2026 暑期兒童音樂劇招生：7/10-8/7 週五晚 7:30-9:30 在美聖堂練習，8/8 週六晚 7 點演出，歡迎幼稚園至六年級兒童報名參加，詳情請看報名鏈接。大堂外桌上有報名二維碼，請掃描報名或使用報名鏈接：<https://forms.gle/PwFgkHriib8zLRQF9>

代禱事項

- 為粵語小組的梅景富弟兄，4 月 16 號在紐約大學朗哥尼健康中心做血管成型手術順利禱告。
- 為青少年事工代禱，願我們能更有效地引導學生歸向耶穌基督。
- 為北肯塔基餐館團契姐妹小組代禱。
- 為探親或旅遊的出入平安代禱。
- 為新受洗的弟兄姐妹代禱。
- 請繼續迫切為教會未來方向代禱，願神給牧長執團隊有合一的看見。
- 請繼續為吳雁秋弟兄和家人禱告。

- 2026 CCC Theme: *Grace and Obedience*.
- Sunday Prayer: 8:30AM in classroom #7. Please join us to lift up our church in prayer.
- Prayer Support: After the service, if you would like prayer, our pastors and elders will be available at the front to pray with you.
- Explanation of Large February Expenditures: On December 14, 2025, the Deacon Board unanimously approved the elders' proposal-Grant Pastor Young an honorarium of 11 months' salary (based on his 2026 rate) in recognition of 11 years of faithful service.
- EM Meeting: Wed., 4/15, 7:30pm at Mason Church; please pray for it and the EM team.
- GCC Meeting: 4/19, 7PM via online meeting; please pray for it and the attendees.
- Spring Cleaning: Sat., 4/25, 10am; please reserve time to come to clean our spiritual home. There is a simple lunch provided. For details, please contact Deacon Roger Chiang.
- 2026 Vacation Bible School: 6/21-26, Sun.-Fri., 6-9PM at Mason Church. There will be Bible stories, games, crafts, and more. Children ages 3 through 6th grade are welcome. Parents, please scan the QR code for signup located at the table outside the sanctuary or register at <https://tinyurl.com/2r7ryvxx> by 6/14 ASAP, no walk-in registration, please take note. Thanks!
- Christ in Youth Registration Open: Mon-Fri, 7/20-24, in Richmond, KY. Early price by 5/1 is \$454 plus transportation fee. Parents, please remind your youth to register as soon as possible, as space is limited: <https://tinyurl.com/333xtvny>
- 2026 Summer Children's Musical Opens for Registration: Rehearsals will be every Friday from 7/10-8/7, 7:30-9:30PM, with performance on Sat., 8/8, 7PM at Mason Church. All children in K-6th grade are welcome to register at <https://forms.gle/PwFgkHriib8zLRQF9> or scan the QR code on the table outside the sanctuary for more details.

Prayer Requests

- Pray for Brother Jingfu Mei from the Cantonese group, that his angioplasty procedure on April 16 at NYU Langone Health will go smoothly.
- Pray for the youth ministry that we can focus on pointing students to Jesus Christ more effectively.
- Pray for the sisters' group in the NKY Restaurant Fellowship.
- Pray for safe travels for those visiting family or going on trips
- Pray for the newly baptized brothers and sisters.
- Continue to pray earnestly for our church's future direction, that God would give the EMD team a united vision.
- Continue to pray for Jason Wu and his family.